

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 8 (1899)  
**Heft:** 21

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Lincrusta

(Patent-Relief-Tapete)

ist die dekorativste Wandbekleidung.  
ist kein Papier oder Karton und hat **bleibendes Vollrelief**.  
ist absolut **waschbar**.  
ist **unverwüstlich** und reisst und schwindet nicht.  
ist der beste Schutz für die Wände von Zimmern, Treppenhäusern, Vestibuls, Badestuben etc.  
**ist der beste Ersatz für Holztäfer und billiger.**  
*Muster und Kataloge* sendet gratis

J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,  
38 Bahnhofstrasse 38.

**COMESTIBLES.**  
E. CHRISTEN, BALE.

## Zu verpachten.

Sofort ein bestegerichtetes **Kurhaus** mit schönen Bädern, ca. 80 Betten und prachtvoll angelegtem Park. 20 Minuten von einer Bahnhofstation entfernt.

Anmeldungen unter Chiffre **OF 9483** an Orell Füssli-  
2558 **OF 9483**

**Institution Briod & Gubler,**

1986 **Chailly** sur Lausanne.  
Vorbereitung auf die Hotelier-Fachschule in Ouchy.  
Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Rivage, Ouchy.  
Direktion:  
H. Briod, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

Bedeutend unter Erstellungswert zu **verkaufen** event.  
gegen Liegenschaften in der Schweiz zu **vertauschen**:  
Eine sowohl als Schloss-Hotel als auch für 1 ff.  
Fremdenpension vorzüglich geeignete  
massiv geb. hochherrschaftl. Villa  
(samt kostb. Mobiliar)

in herrlicher, aussichtsreicher Lage einer südlichen Haupt- und Residenzstadt (per Tram nur 3 Min. vom Stadtzentrum entfernt), enth. 30 Zimmer, worunter grosser Speisesaal mit Wintergarten, 1 Billardzimmer u. mehr. sehr eleg. Salons, verschiedene Nebengebäude, Stallung, Remise etc. Der hieran anschliessende, sehr schattige Park von 2 Hektar 590 m<sup>2</sup>-Meter, der auch als Bauplatz sehr wertvoll ist, enthält Edelobst- und Rosenkulturen, Weinberg, Gewächshäuser, Springbrunnen, 1 vorzüglich angelegter Lawn-Tennis-Platz, 1 Lusthaus mit prachtvoller Rundicht. Die Villa allein hat eine Million Mark zu erbauen gekostet und die ganze Liegenschaft ist nur mit einer Hypothek von 265 000 Mark belastet.

Bei Tausch-Ofertern können Villen, 1 rent. Landgut, Renten-Häuser berücksichtigt werden.

2586

Näheres durch den Beauftragten:  
**L. Greif, Zürich II, Stockerstrasse 58.**

MANUFACTURE DE COUVERTURES DE LAINÉ  
**E. GIRARDET & CIE**  
à LA SARRAZ (VAUD)

**Couvertures blanches et de couleur**  
pour Hôtels.

THIBAUDES OU DESSOUS DE TAPIS.

Envol d'échantillons et prix sur demande.

2284

## HOTEL.

Un hôtelier et sa famille désirent reprendre pour de suite  
ou en automne un

## HOTEL-PENSION

d'une cinquantaine de chambres à **Montreux** ou environs.  
Adr. les offres à l'administr. du journ. sous chiffre **H 2585 R.**

**Hôtel à Beaulieu sur mer**  
à louer sur plan.

80 chambres, situation unique. Terrasse bord de mer  
de 600 mètres. Jardin de 3000 mètres. Loyer 6% du  
capital. Sadresser à Monsieur **Forst**, directeur de l'**Office de Location**, 9<sup>th</sup>, rue Garnier, Nice. 2583

**English Plumbing & Sanitary Works**  
THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS  
Ingénieurs sanitaires

Cannes (France) St-Moritz-les-Bains (Suisse) Nice (France)  
7, rue des Rosas Hôtel Central 22, Boul<sup>th</sup> Raimbaldi

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous  
adresser à l'**Hôtel Central, St-Moritz-les-Bains.** 2206

**CHAMPAGNE**  
**Pommery & Greno, Reims**  
CARTE BLANCHE GOUT FRANCAIS | S. O. AMERICAIN | EXTRA SEC ANGLAIS  
Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc., A. A. DELVAUX, NEUILLY-SUR-SEINE.

## Kaffee.

Die gegenwärtig niedrigen  
Kaffeepreise ermöglichen  
es jedem diesen Artikel  
anzubieten. Es ist daher  
beim Einkauf doppelte  
Vorsicht nötig. Unter-  
zeichnete Firma garantiert in Folge überaus günstigem Einkauf  
für reelle Waare, zu den äussersten Preisen, und hält gratis  
Muster gerne zu Diensten. Vorzügliche Mischungen in ge-  
branntem Kaffee.

2478 **Emil Fischer, zum Wolf, Basel.**



Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

ASK  
for Max Oettinger's  
Havana Cigars  
AND  
CIGARETTES

**Pianos**  
der ersten in- und ausländischen Fabriken  
zu Fabrikpreisen  
empfohlen in reichhaltigster Auswahl  
Gebrüder Hug & Cie. Basel.

Nur best erprobte Marken.

Zu verkaufen: 2588  
**Eine Calesche**

bereits neu, spottbillig. Besonders  
dienlich für Kurhotels. Adresse:  
H. Levaliant, Basel, Müllergasse 34.



## OMNIBUS

6/8 plätzig in gutem Zustande.  
Neu lackiert und überzogen.

Preis Fr. 850.—  
Ferner eine gebrauchte Victoria  
und ein Korbwagen.

A. Rossi, Linde 11, Bern  
Generalvertreter 2546  
der Herren Geissberger & Cie, in Zürich.

## THERME INVALS

1248 m.  
(4170)  
Graubünden  
meer.

Bad- und Kuranstalt. (Zag. Ch. 99)

Saison vom 15. Juni bis Ende September.

Kurmittel: 1) Die eisernen Gypstherme von 28° C. zu  
Bade- und Trinkkuren. 2) Das kräftigende Hochalpenklima. Heil-  
stätte für Magen-, Brust-, Nerven- und Gelenkkrankheiten. Blutarmut  
oder Skrofuleose. Prospekte und Anmeldungen bei der Direktion in Vals.

**Wend's Saucen nach engl. Art**

Worcestershire Harvey Beefsteak Impérial etc.  
Nahrungsmittel-Ausstellung Antwerp, 1898 (Gold-Medaille)  
und fachmässigen Urtheilen den besten eng-  
lischen Saucenfabrikanten übertrifft. Dabei Soße- und  
Fleischessenz billiger, findet in Gaels- und  
besseren Privathäusern unentbehrlich.

Dieselben empfiehlt:

Hans Steinegger, Epicerie en gros, Bern.

## AVIS.

Die vom Schweizer Hotelier-Verein eingeführten

### Zeugnisformulare und

### Anstellungsverträge

für Angestellte können von den Vereinsmitgliedern fort-  
während gegen Nachnahme bezogen werden beim

Offiziellen Centralbureau in Basel.

Zeugnisformulare: Heft à 50 Blatt . . . . . Fr. 3.50

    " à 100 " . . . . . 6.—

    " à 200 " . . . . . 10.—

Anstellungsverträge (deutsch od. franz.): per 100 " 2.50

**Vins fins de Neuchâtel**  
**SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel 288  
SEPT. MÉDAILLES D'OR ET D'ARGENT  
Expositions universelles, internationales et nationales.  
Marque des hôtels de premier ordre.  
Dépôt à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépôt à Londres: J. R. McCracken, 39 Queen Street City EC.

**Allie Rohrmöbel**, bunt oder gelb,  
in solider und geschmackvoller Arbeit  
liefert die **Rohrmöbelfabrik**  
**Mannuss, Luzern.**  
Reparaturen und Frischan-  
streichen prompt u. billig.  
Illustrierte Kataloge gratis  
und franko.  
(H 1390 Lx)

**ANZEIGE.**  
**Gebr. Schwabenland**  
Ludwigshafen a. Rh.  
Spezialität:  
Gediegene Kücheneinrichtungen  
für Hotels, Restaurants u. Cafés.  
Solide Kupfergeschirre u. Formen  
Illustrierter Katalog zur Verfügung.  
Reelle, gewissenhafte Bedienung.

**Anglo-American**  
T. A. Harrison  
unter dem Hotel National Zürich I 91 Bahnhofstrasse

## Linoleum.

Empfehle den Herren Gasthof-Besitzern besonders  
unsere bekannte Qualität III (nicht V), schöne Dessins,  
solide Waare, zu folgenden sehr billigen Preisen:

45 Cm.	Fr. — 75
56 "	" . 95
68 "	" 1. 25
91 "	" 1. 75
116 "	" 2. 45
138 "	" 2. 75
180 "	" 2. 95
230 "	" 4. 95
270 "	" 5. 95
318 "	" 6. 95
Waschtischvorlagen	" 1. 75

Verlangen Sie das Linoleum-Album, welches franko zu-  
gesandt wird. 2387 K 5567 B

## Stark frequent. Landgasthaus

in bestem Renommée stehend, beliebter Ausflugsort in der Nähe  
einer Hauptstadt der Nordschweiz, mit grossen Saalräumen,  
geräumigen Stallungen, ausgedehnter Gartensrestauration, Wasserein-  
richtung, Kanalisation und elektrischem Licht ist inclusive Inventar  
und Vorräten zu **mässigem Preise** und günstigen Zahlungs-  
bedingungen wegen Krankheit des Besitzers (H 2726 Q)

## sofort zu verkaufen.

Erforderliche Anzahlung Fr. 50—30,000.

Auskunft erteilt der Bevollmächtigte:

Dr. Carl Haga, Bureau Freiestrasse 68, Basel. Telefon 2099.

**BOUCHERIE \* CHARCUTERIE**  
**HANS GESSLER**

Telephon 2211 \* BASEL \* Steinenvorstadt 69

empfiehlt als

### SPEZIALITÄT:

Paprica-Würste, Münster-Würste, Kümmel-  
Würste, Münchner Bier-Würste, sowie Schübl-  
linge, Frankfurterli, Wienerli, feine Saucissons  
de Neuchâtel.

Grosse Auswahl diverser feiner

CHARCUTERIE. K 5580 B

Spezial-Preise für Hoteliers und Restauratoren.

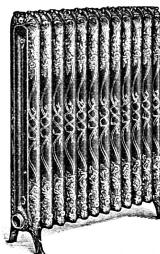
Prompter Versand nach Auswärts.

Spezialität:  
**Feuerfeste Porzellangeschirre**  
zur Backen von Speisen: Eiermangen,  
Gratinplatten, Casserolles etc. etc.

Viele erste Hotels des In- und Aus-  
lands rühmen das unübertroffene  
Haithalt der Geschirre,  
sowie die hervorragende  
Ausdauer der Glasur  
und die exzellente  
küstnerische  
Ausführung  
der Deko-  
ration.

**Gebrüder Bauscher, Weiden (Bayer.)**  
Spezialitäten dekorativer Porzellangeschirre für Hotels, Restaurants,  
Kaffeehäuser, Salons, Cafés, Pensionen, Ausstellungszellen etc.  
Lieferanten des  
Norddeutschen Lloyd  
für dessen ca. 80 Dampfer.

Niederlage und Muster-Ausstellung  
bei  
Herrn J. Hallensleben-Lotz  
Telephone LUZERN. Telephone 1618



**G. Helbling & Cie.,**

Zürich I

Stadelhoferplatz 18.

**Central-Heizungen**

aller Systeme.

**Lüftungs- und Trocken-  
Anlagen.**

**GASTHOF**   
zu verkaufen od. zu verpachten.

In einem grossen Dorfe der Zentralschweiz, in nächster Nähe einer der grössten Schweizerstädte, ist ein

**Gasthof mit Restaurant**

grossem Saal, Kegelbahnen, Garten, Stallungen, sofort zu verkaufen eventuell zu verpachten. Für thätige Leute mit Kapital vorzügliche Gelegenheit zur Begründung einer flotten Existenz. Bewerber wollen ihre Adresse mit Aufgabe von Referenzen an Haasenstein & Vogler in Luzern unter Chiffre Q2272 Y aufgeben.

2572

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Riese-Weg zwischen  
**Schweiz, Italien und England**  
geht über Brüssel-Strassburg-

**Ostende-Dover**

Einige  drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

**von Basel in 19 Stunden nach London.**  
Direkte Billeder für London werden von den grosseren Stationen der Schweiz und Italiens veraufragt.

**Fahrtpreise Basel-London:**   
Einfache Fahrt (15 Tage) . . I. Kl. MK. 98.70. II. Kl. MK. 74.70  
Hin- und Rückfahrt (45 Tage) I. Kl. MK. 150.60. II. Kl. MK. 115.20

**Seefahrt nur 3 Stunden.**

Fahrtplanbisher und Ankunft erteilt gratis die  
kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und  
Postdampfer Kirschgartenstrasse 12, Basel.

Plus de maladies contagieuses par l'emploi  
de

**l'Ozonateur.**

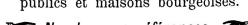
Désinfecteur, antiseptique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

**Indispensable**

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,

**Water-Closets, etc.**

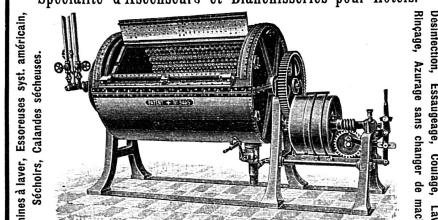
En usage dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeois. 2505

**Nombrées références.** 

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul<sup>1</sup> Hélytique, Genève.

**Ateliers de Constructions mécaniques**  
**ROB. SCHINDLER, LUCERNE**

Spécialité d'Ascenseurs et Blanchisseries pour Hôtels.



Machine à laver, système Robert Schindler.

Installations de Blanchisseries modèle.

1031

Lavage par mouvement de lessif spécial, grand débit, pas d'usure, superbe travail. Breveté en Suisse, France, Allemagne, Autriche, Hongrie, Italie, Belgique, Angleterre, Etats-Unis.

Ascenseurs, Monte-charges, Monte-plateaux, hydrauliques et électriques.

Plus de 200 installations en Suisse.

Exposition permanente des appareils à Lucerne.

Références des 1ers hôtels. → TÉLÉPHONE. Catalogue et devis gratuit.

## Hupfeld's Selbstspielendes Piano

muss als das **Ideal** auf dem Gebiete der mechanischen Musikwerke bezeichnet werden. Die Wiedergabe aller Musikstücke ist auf demselben eine geradezu vollendet schöne und kann auf mechan. Wege sowohl durch Drehen einer Kurbel als auch durch Verwendung elektr. Kraft (mit Akkumulator oder Anschluss an elektr. Leitung) erfolgen. Ferner kann das Instrument wie jedes andere Piano auf den Tasten gespielt werden. Vermittelst des Selbstspielenden Pianos ist es den Herren Wirteln und Hoteliers ermöglicht, in jedem Momente eine ganz vorzügliche Tanz- und Unterhaltungsmusik zu bieten, **ohne eines Spielers zu bedürfen.**

Auf Wunsch kann das Instrument mit Geld-  
einwurf geliefert werden.

Soebelbar vermittelst **Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.**

Das geeignete Musik-Instrument  
für  
Wirtschaften, Hotels, Vergnügungsetablissements etc.  
ist unstrichbar

## Hupfeld's Selbstspielendes Piano.



Soebelbar vermittelst **Electricität, Kurbeldrehung oder mit der Hand, wie ein gewöhnliches Piano.**

Beschreibungen und Preislisten wolle man verlangen von  
den Alleinvertretern

**= GEBRÜDER HUG & CIE =**  
Zürich — Basel — St. Gallen — Luzern — Winterthur.  
K 488 Z

## Gutes Geschäft!

Zu verkaufen in Bellinzona  
ein grosses Haus mit  
Garten und Terrain  
für ein Hotel oder Brasserie in  
schönster Lage Bellinzona's, ganz  
nahe vom Bahnhof, Post und  
Telegraph. Gef. Offered sub  
Chiffre O. 127 Lz. an Orell  
Füssli, Annonce, Luzern er-  
beten. 2451



## Patentroststäbe

in jeder beliebigen Länge & 60 Rp.  
per kg. empfohlen. 2493  
Carl David Koch,  
Zürich.

## Hotel-Restaurant.

Ein in flotten Betriebe stehendes  
Hotel mit sehr gehobenem  
Restaurant ist zu verkaufen. An-  
zahlung Fr. 60.—70.000.— Agenten  
verbeten.

Gef. Anfragen unter Chiffre  
28489 an Haasenstein & Vogler,  
Basel. 2563

## Gastwirtschaft i. Zürich

Ein dem elektrischen Team, in erhöhter, nicht zu verbauender, prachtvoller Lage mit ca. 1 Juchart gleich benutzbarer Bau land ist veränderungs-  
halber sofort, bei 25,000 Fr. Anzahlung  
preiswürdig. 2570

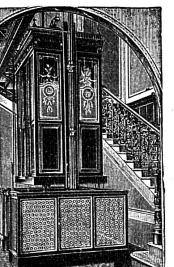
## zu verkaufen:

Off. unt. Chiffre Z. V. 3271 befürdet  
Rudolf Moser, Zürich. (Z2994c.)

## Ing. Augusto Stigler.

Hydraulische und elektrische  
Personenaufzüge.

1200 Anlagen in Europa,  
60 Anlagen in der Schweiz.



Hydraulische Warenaufzüge,  
Hydraulische Gepäckaufzüge,  
Hydraulische Speisenaufzüge,  
Transmissionsaufzüge.

Alleinvertretung:

**Geo. F. Ramel,**  
Maschinen-Ingenieur,  
Nordstrasse 37, ZÜRICH IV.

Telegramme: Ramelco, Zürich.  
Telephon No. 1221.

Prakt. Referenzen.

Ausarbeitung von Projekten und Kosten-  
veranschlägen gratis.

(M. 5019 Z)

System der Personenaufzüge für  
bestehende und neue Bauten.

## Älteste u. grösste Wursterei Basels

J. J. GRAUWILER-AMANN, vormals FRITZ WEITNAUER

versandt nach auswärts. Spezialität:  Telefon 1833.

Feinste in- und ausländische Wurst-Waren.  
457 sowie Prima Schinken zum Kochen und Rohessen. (K. 5505 R.)

## Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und  
automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb.  
Einziges System, womit gestärkte Gardinen beigefügt werden können.

Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mühlhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko.

2379

## Eiserne Gartenmöbel

Sessel, Fauteuils, Bänke, Blech-, Schiefer- und  
Marmortische, schmied- und gussseinerne Tischfüsse,  
Schattenbänke u. -Schirme. Reichhaltige Auswahl.  
Waren ausschliesslich in bester Qualität. — Stets  
grösster Vorrat.

**Suter-Strehler & Co.**  
Mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.  
Illustr. Kataloge und Preis-Verzeichnisse stehen  
gratis und franko zur Verfügung. 2554  
Für Garten-Wirtschaften spezielle Preise.

**COMESTIBLES**  
CONSERVES, VINS FINS, CHAMPAGNES  
**CLAR FRÈRES, BALE.** 2509

## KARL MÜLLER

Stadthausplatz x Burgdorf x Stadthausplatz

## Fabrikation von Flamm-Steppdecken

in Satin, einfarbig oder bedruckt, Zanella oder in Seide.  
Sorgfältige Ausführung. Billige Preise.  
Reichhaltige Stoffmuster-Kollektion.

Illustrer Katalog und Preiscoverant franko. — Telefon.

## Concasseur de glace

(Eiszerkleinerer)

für Hotels, Metzger, Wurstler, Konditoren etc.

**Kirchner & Co.**  
Mühlhausen i. E.

2571 Beschreibung und Referenzen z. D.

## Balsthaler Closetpapier.

Wer ein vorzügliches u. billiges Closetpapier, sowohl in Paketen mit garantierter Blattzahl, als auch auf per-  
forierten oder unperforierten Blättern mit garantierter Coupanzahl 14, kostet 1.100 wünscht, sich die beigefüg-  
stehende Fabrikationskarte, welche neben Blatt- od. Coupan-  
zahl auf jedem Paket und jeder Rolle angebracht ist.

Muster und Bezugsschlüssel versendet das  
Bureau der Cellulose- und Papierfabrik Balsth  
in Zürich.

## Alter Unterwaldner-Reib-Käse,

Frische Zentrifugen-Tafel-Butter,

Frische Nidel-Koch-Butter

lieferst gut und billig

**Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.**

(Otto) ist für die Adresse notwendig.  
Telegramm-Adresse: Otto, Beckenried. Post-Adresse: Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

2455